

Annulee

ISO

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION

**ISO RECOMMENDATION
R 116**

**COMMON NAMES FOR PESTICIDES
FIRST LIST**

1st EDITION

August 1959

COPYRIGHT RESERVED

The copyright of ISO Recommendations and ISO Standards belongs to ISO Member Bodies. Reproduction of these documents, in any country, may be authorized therefore only by the national standards organization of that country, being a member of ISO.

For each individual country the only valid standard is the national standard of that country.

Printed in Switzerland

Also issued in French and Russian. Copies to be obtained through the national standards organizations.

BRIEF HISTORY

The ISO Recommendation R 116, *Common Names for Pesticides - First List*, was drawn up by Technical Committee ISO/TC 81, *Common Names for Pesticides*, the Secretariat of which is held by the British Standards Institution (B.S.I.).

During its first plenary meeting, held in London, in November 1955, the Technical Committee ISO/TC 81, began its studies for this ISO Recommendation. A list of names was put forward by the Technical Committee Secretariat and those names which were acceptable to members were circulated, in April 1956, as a draft proposal.

As a result of comments received the Technical Committee Secretariat prepared a second draft proposal which was then accepted as a Draft ISO Recommendation.

On 17 July 1957, the Draft ISO Recommendation (No. 166) was distributed to all the ISO Member Bodies and was approved by the following 23 (out of a total of 39) Member Bodies:

*Australia	*Ireland	Spain
Austria	Israel	Sweden
Burma	*Italy	*Switzerland
*Canada	Japan	Union of South Africa
*Denmark	New Zealand	United Kingdom
Germany	*Norway	U.S.S.R.
*Greece	*Portugal	Yugoslavia
Hungary	Romania	

No Member Body opposed the approval of the Draft.

The Draft ISO Recommendation was then submitted by correspondence to the ISO Council, which decided, in August 1959, to accept it as an ISO RECOMMENDATION.

* The Member Bodies stated that they had no objection to the Draft being approved.

COMMON NAMES FOR PESTICIDES

FIRST LIST

FOREWORD

This ISO Recommendation gives the first list of common names approved by Technical Committee ISO/TC 81, *Common Names for Pesticides*, for certain pesticides of international importance. The chemical name, in conformity with the rules of the International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC), is given in each case, as well as chemical formulae and notes concerning some of the names. The application of each compound is indicated in a separate column according to the following classes:

- A Insecticides or acaricides
- B Fungicides
- C Herbicides
- D Rodenticides

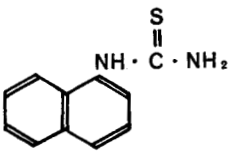
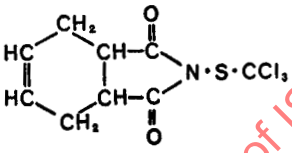
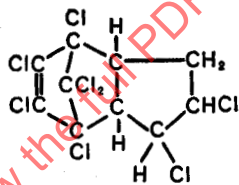
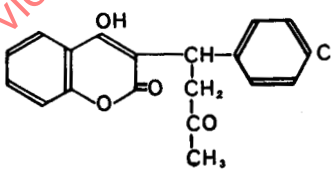
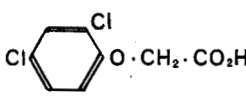
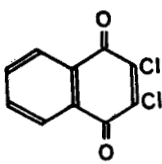
It is proposed in due course to issue further ISO Recommendations for approved common names. In some cases, widely used names are not available for international use at the present time, because they are protected by trade marks in certain countries.

For example, this difficulty precludes the inclusion in this list of the following names:

pp'-DDT for the chemical 1,1,1-trichloro-2,2-di-(*p*-chloro-phenyl)-ethane and

DDT for a complex chemical mixture consisting predominantly of *pp'*-DDT.

APPROVED COMMON NAMES

Common names English French Russian	(F) (R)	Chemical names	Chemical formulae	(¹) Classes	Countries where name not accepted
antu antu анту	(F) (R)	1-naphthylthiourea		D	
captan captane каптан	(F) (R)	<i>N</i> -trichloromethylthio- cyclohex-4-ene-1,2- dicarboxyimide		B	Union of South Africa (²)
chlordane chlordane хлордан	(F) (R)	1,2,4,5,6,7,10,10- octachloro-4,7,8,9- tetrahydro-4,7- methyleneindane (³)		A	
coumachlor coumachlore кумахлор	(F) (R)	3-(α -acetyl-4- chlorobenzyl)-4- hydroxycoumarin		D	
2,4-D 2,4-D 2,4-Д	(F) (R)	2,4-dichlorophenoxy- acetic acid		C	
dichlone dichlone дихлон	(F) (R)	2,3-dichloro-1,4- naphthaquinone		B	

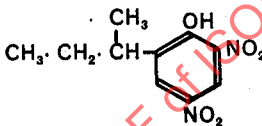
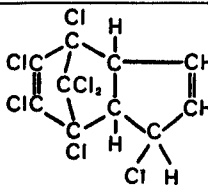
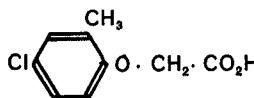
(¹) Classes: A - Insecticides or acaricides. B - Fungicides. C - Herbicides. D - Rodenticides.

(²) The name "captan" is not accepted for use in the Union of South Africa, owing to possible confusion with a product sold there as *Kaptan*.

(³) This name is derived from the formula as drawn in this text. In the French text the name is derived from the formula which is drawn differently.

APPROVED COMMON NAMES

(continued)

Common names English French Russian	(F) (R)	Chemical names	Chemical formulae	(1) Classes	Countries where name not accepted
dimefox diméfox димефокс	(F) (R)	NNN'-tetramethyl- phosphorodiamidic fluoride bis (dimethylamino) fluorophosphine oxide	$\begin{array}{c} (\text{CH}_3)_2\text{N} \\ \diagup \\ \text{P}=\text{O} \\ \diagdown \\ (\text{CH}_3)_2\text{N} \quad \text{F} \end{array}$	A	
dinoseb dinosèbe диносеб	(F) (R)	2-(1-methyl-n-propyl)-4,6- dinitrophenol		A C	
ferbam ferbame фербам	(F) (R)	ferric dimethyldithio- carbamate	$\left[(\text{CH}_3)_2\text{N} \cdot \text{C} \begin{array}{c} \text{S} \\ \parallel \\ \text{S} \end{array} \right] \text{Fe}_3$	B	Germany (2)
heptachlor heptachlore гептахлор	(F) (R)	1,4,5,6,7,10,10- heptachloro-4,7,8,9- tetrahydro-4,7- methyleneindene (3)		A	
maneb (4) manèbe манеб	(F) (R)	manganese ethylene-1,2- bisdithiocarbamate	$\left(\begin{array}{c} \text{CH}_2 \cdot \text{NH} \cdot \text{C} \begin{array}{c} \text{S} \\ \parallel \\ \text{S} \end{array} \cdot \text{S} - \\ \text{CH}_2 \cdot \text{NH} \cdot \text{C} \begin{array}{c} \text{S} \\ \parallel \\ \text{S} \end{array} \cdot \text{S} - \end{array} \right) \text{Mn}_n$	B	
МCPA MCRA MXFA (5)	(F) (R)	4-chloro-2-methylphen- oxyacetic acid		C	U.S.S.R. (5)

(1) Classes: A - Insecticides or acaricides. B - Fungicides. C - Herbicides. D - Rodenticides.

(2) The name "ferbam" is not accepted for use in Germany, as it is a registered trade mark in that country.

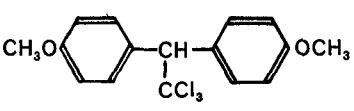
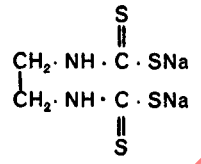
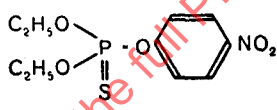
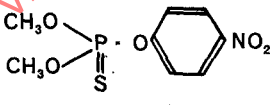
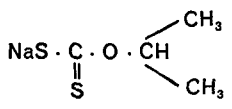
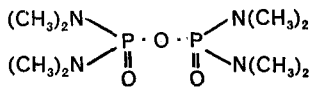
(3) This name is derived from the formula as drawn in this text. In the French text the name is derived from the formula which is drawn differently.

(4) The chemical structure of this product is not yet fully known.

(5) The name "MCPA" is not accepted for use in U.S.S.R., where the name *metaxon* (метаксон) has been standardized.

APPROVED COMMON NAMES

(continued)

Common names English French Russian	(F) (R)	Chemical names	Chemical formulae	(1) Classes	Countries where name not accepted
methoxychlor méthoxychlore метоксиклор	(F) (R)	1,1,1-trichloro-2,2-di-(4-methoxyphenyl)ethane		A	
nabam nabame набам	(F) (R)	disodium ethylene-1,2-bisdithiocarbamate		B	Union of South Africa (2)
parathion parathion паратион (3)	(F) (R)	diethyl 4-nitrophenyl phosphorothionate OO-diethyl O-(4-nitrophenyl) phosphorothioate		A	U.S.S.R. (3)
parathion-methyl parathion-méthyl паратион-метил (4)	(F) (R)	dimethyl 4-nitrophenyl phosphorothionate OO-dimethyl O-(4-nitrophenyl) phosphorothioate		A	U.S.S.R. (4)
proxan-Na or proxan-sodium proxane-sodium or proxane-Na (F) проксан-натрий (R)	(F) (R)	sodium isopropyl xanthate		C	
schradan schradane шрадан	(F) (R)	bis-NNN'-tetramethylphosphorodiamidic anhydride		A	

(1) Classes: A - Insecticides or acaricides. B - Fungicides. C - Herbicides. D - Rodenticides.

(2) The name "nabam" is not accepted for use in the Union of South Africa, owing to possible confusion with a product sold there as *Nablam*.(3) The name "parathion" is not accepted for use in U.S.S.R., where the name *thiophos* (тиофос) has been standardized.(4) The name "parathion-methyl" is not accepted for use in U.S.S.R., where the name *metaphos* (метафос) has been standardized.